

HAT/360-_____/2023.

Előkészítésben közreműködött:
dr.Kovács Éva, jegyző
Nagy Ferenc, önkormányzati főtanácsadó
Fain Lászlóné, kontroller
Johancsik Mónika, irodavezető
dr.Tóth Melinda, kamarai jogtanácsos

ELŐTERJESZTÉS
a VOLÁNBUSZ Zrt.-vel megkötendő, a hatvani autóbusz-pályaudvar használati viszonyait rendező szerződésről

Tisztelt Képviselő-testület!

I.

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete a 2023. februári ülésén már tárgyalta a VOLÁNBUSZ Zrt. (1091 Budapest, Ülői út 131.) közszolgáltatási tevékenységének nyújtásával kapcsolatosan benyújtott előterjesztést, amely többek között tartalmazta a helyi személyszállítási közszolgáltatási tevékenységről szóló 2018., 2019., 2020., 2021. és 2022. évekre vonatkozó beszámolókat, az autóbusz-pályaudvarra vonatkozó vagyonkezelési szerződés megszüntetését, a felek – ugyanezen időszakra vonatkozó – elszámolását tartalmazó fizetési megállapodást, továbbá a fizetési megállapodásból eredő fizetési kötelezettség biztosítására jelzálogjog alapítását tartalmazó megállapodást.

A VOLÁNBUSZ Zrt., mint közszolgáltató 2022. december 31. napjáig, mint vagyonkezelő volt jogosult a hatvani 2630/2. hrsz.-ú, 960 m² nagyságú, kivett közparkoló megjelölésű, és a hatvani 2630/4. hrsz.-ú, 1 ha 3318 m² nagyságú, kivett autóbusz-pályaudvar megjelölésű ingatlanokat birtokában tartani.

A vagyonkezelési jogviszony megszüntetésére tekintettel felek megkezdtek azon új jogviszony tartalmának egyeztetését, mely alapján a közszolgáltató 2023. január 1. napjától kezdődően jogosulttá válik az ingatlanok használatára, hasznosítására, birtoklására.

A felek egyeztetéseinek eredményeként kialakult az a használati szerződés-tervezet, amely az előterjesztés mellékletét képezi.

Ennek tanúsága szerint a VOLÁNBUSZ Zrt. 2023. január 1. napjától kezdődően határozatlan időre használatba veszi mind az autóbusz-pályaudvar elhelyezéséül szolgáló hatvani 2630/4. hrsz.-ú, 1 ha 3318 m² nagyságú ingatlant, mind a hatvani 2630/2. hrsz.-ú, 960 m² nagyságú, kivett közparkoló megjelölésű ingatlant. A havi bérleti díjat felek havi 550.000.- Ft + Áfa összegben határozták meg.

A jogviszonyt bármelyik fél 60 nap felmondási idő közbeiktatásával rendes felmondás útján jogosult felmondani. Értелеmszerűen felek szabályozták a jogviszony egyéb megszüntetési módjait is.

Felek kitértek arra az esetre is, hogy amennyiben a pályaudvar aszfalt burkolata a jelentős igénybevétel miatt már nem karbantartásra, hanem felújításra szorul, azt felek közösen újítják fel, költségviselésük mértéke azonos.

II.

Tájékoztatom Tisztelt Képviselő-társaimat arról, hogy 2023. április 13. napján megkeresés érkezett a VOLÁNBUSZ Zrt.-től, melyben a közszolgáltató arról tájékoztatta önkormányzatunkat, hogy a Kormány az „1160/2017.(III.22.) Korm. határozat a minimálbér emelésnek és a garantált bérminimum emelésnek a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közvetlen és közvetett tulajdonosi joggyakorlása alá tartozó egyes többségi állami tulajdonú gazdasági társaságokra gyakorolt hatásairól, valamint a bérfejlesztéshez szükséges forrás biztosításáról” szülő határozatában döntött a VOLÁNBUSZ Zrt.-nél végrehajtott béremelések kompenzálásáról.

A kompenzációt követően a VOLÁNBUSZ Zrt. 2017-2020. évekre 2.479.285.- Ft-ot, míg a 2021-2022. között végrehajtott bérintézkedések költségnövelő hatásának kompenzálására 865.283.-Ft, összesen: 3.344.568.- Ft bérfejlesztési támogatást kapott a Hatvan helyi személyszállítás közszolgáltatási feladat ellátása tekintetében.

Erre figyelemmel 2022. évben az I. negyedévben az eredeti, T. Képviselő-társaim által 2023. februári ülésen tárgyalt előterjesztés alapján a VOLÁNBUSZ Zrt. által kért, bevételekkel nem fedezett indokolt költségtérítés összege: 17.316.386.- Ft volt, a bérfejlesztési támogatás kompenzációja után a költségtérítés összege: 13.971.818.- Ft-ra csökkent. (A VOLÁNBUSZ megkeresése az előterjesztés mellékletét képezi.)

A kompenzáció miatt felmerül a februári ülésen már elfogadott fizetési megállapodás módosítása, azonban annak a közszolgáltatónál való újbóli áttekintése további heteket venne igénybe.

A februári elszámolás alapján látható volt, hogy a közszolgáltató költségtérítés iránti igénye meghaladja a vagyonkezelési jogviszony alapján fennálló, önkormányzatunkat illető, értékcsökkenésből eredő visszapótlási kötelezettségét, így a beszámítás (kompenzáció) után önkormányzatunk oldalán merült fel fizetési kötelezettség, február hónapban 112.283.118.- Ft összegben. Ezen összeg után 2023. január 1. napjától a kifizetésig terjedő időre késedelmi kamatfizetési kötelezettségünk áll fenn.

Javaslom, hogy a közszolgáltató által jelzett bérfejlesztési kompenzáció miatti 3.344.568.-Ft összegű bértámogatás összegét önkormányzatunk számítsa be (kompenzálja) a késedelmi kamat összegébe, így a fizetési megállapodás újratárgyalására egyik fél részéről sincs szükség, a vitás helyzet a februárban elfogadott három, és a mai napon elfogadandó negyedik megállapodással teljeskörűen rendeződik, és a jövőre nézve biztosított az autóbusz-pályaudvar és a közparkoló eredeti cél szerinti, a lakosság érdekeinek megfelelő használata.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a fenti előterjesztést szíveskedjen megtárgyalni, véleményezni, és az alábbi határozati javaslatokat elfogadni.

1. Határozati javaslat:

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete a hatvani 2630/2 hrsz.-on felvett, kivett közparkoló megnevezésű 960 m² alapterületű, valamint a hatvani 2630/4 hrsz.-on felvett kivett autóbusz-pályaudvar megnevezésű 1 ha 3699 m² alapterületű ingatlanokra a VOLÁNBUSZ Zrt.-vel (székhely: 1091 Budapest, Üllői út 131.) – a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 11. § (17) bekezdés b) pontja szerint versenyeztetési eljárás mellőzésével – 2023. január 1. napjára visszamenő hatállyal határozatlan időtartamra használati szerződést köt a határozat melléklete szerint tartalommal.



A képviselő-testület felhatalmazza Hatvan város polgármesterét a használati szerződés és mellékletei aláírására.

Határidő: azonnal (használati megállapodás aláírására)

Felelős: Hatvan város polgármestere a Műszaki és Városfejlesztési és a Jegyzői Iroda útján

2. Határozati javaslat:

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete a VOLÁNBUSZ Zrt. (székhely: 1091 Budapest, Üllői út 131.), mint közszolgáltató által Hatvan város közigazgatási területén autóbusszal végzett menetrend szerinti helyi személyszállítási közszolgáltatási tevékenységével kapcsolatos 2018., 2019., 2020., 2021., 2022. évre vonatkozó, 2004. augusztus 26. napján kelt – többször módosított – személyszállítási közszolgáltatási szerződés alapján a bevétellel nem fedezett költségtérítés iránti fizetési kötelezettsége – a vagyonkezelési jogviszony alapján fennálló, értékcsökkenésből eredő visszapótlási kötelezettség beszámítása után – 112.283.118.- Ft.

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete kötelezettséget vállalt arra, hogy a költségtérítés összegét, és annak 2023. január 1. napjától kezdődően a tényleges megfizetésig terjedő időre járó késedelmi kamatát (1 havi BUBOR + folyószámlahitelek súlyozott felára szerinti kamatláb alkalmazásával) a közszolgáltató részére két egyenlő részletben

- 56.141.559.- Ft-ot 2023. június 30. napjáig, további

- 56.141.559.- Ft-ot 2023. december 31. napjáig fizeti meg a közszolgáltató részére. Az önkormányzat előteljesítésre jogosult.

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete az önkormányzatot terhelő késedelmi kamat összegébe a VOLÁNBUSZ Zrt. részére a tulajdonosa által nyújtott 3.344.568.- Ft összegű bérfejlesztési támogatás összegét be kívánja számítani.

Mivel az önkormányzat csak a mindkét fél által aláírt szerződések és megállapodások alapján tudja a fizetési kötelezettségét teljesíteni, a képviselő-testület felkéri Hatvan város polgármesterét, hogy az aláírt szerződések alapján teljesítse az önkormányzat fizetési kötelezettségét mind a bevételekkel nem teljesített költségtérítés, mind a késedelmi kamat tekintetében, egy összegben, és a kifizetésig felmerült késedelmi kamat összegéről és a beszámítás eredményéről a képviselő-testületet utólag tájékoztassa.

Határidő: azonnal (a közszolgáltató értesítésére)

Felelős: Hatvan város polgármestere a Műszaki és Városfejlesztési és a Jegyzői Iroda útján

Hatvan, 2023. május 19.

Horváth Richárd
polgármester

Látta:

dr. Kovács Éva
jegyző



HASZNÁLATI ÉS ÜZEMELTETÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről

Hatvan Város Önkormányzata

Székhely: 3000 Hatvan, Kossuth tér 2.
 Levelezési cím: 3000 Hatvan, Kossuth tér 2.
 Nyilvántartási szám (PIR szám): 729392
 Nyilvántartja: Magyar Államkincstár
 Adószám: 15729394-2-10
 Statisztikai számjel: 15729394-8411-321-10
 Számlavezető pénzügyintézet: K&H Bank Zrt.
 Bankszámlaszám: 10403538-49575051-56561001
 Képviseli: Horváth Richárd polgármester

mint használatba adó (a továbbiakban: „*Használatba adó*” vagy „*Önkormányzat*”)

másrészről a

VOLÁNBUSZ Közlekedési zártkörűen működő Részvénytársaság

Rövidített elnevezés: VOLÁNBUSZ Zrt.
 Székhely: 1091 Budapest, Üllői út 131.
 Levelezési cím: 1476 Budapest, Pf. 302
 Cégjegyzékszám: 01-10-042156
 Nyilvántartja: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága
 Adószám: 10824346-2-44
 Statisztikai számjel: 10824346-4931-114-01
 Számlavezető pénzügyintézet: K&H Bank Zrt.
 Bankszámlaszám: 10200971-21508747-00000000
 Képviseli: Kruchina Vince vezérigazgató
 mint használó (a továbbiakban: „*Használó*” vagy „*VOLÁNBUSZ Zrt.*”, VOLÁNBUSZ Zrt. és Önkormányzat együttesen: „*Felek*”) között alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

Preambulum

Felek előzményként rögzítik, hogy az Önkormányzat és a VOLÁNBUSZ Zrt. jogelődje, a Hatvani Volán Közlekedési Zrt. mint vagyonkezelő között a hatvani autóbusz-pályaudvar tárgyában 2010. augusztus 25. napján HV-EG-0043-2010-KP-2010.08.25. számon vagyonkezelési szerződés (a továbbiakban: „*Vagyonkezelési Szerződés*”) jött létre, amely Vagyonkezelési Szerződést Felek 2022. december 31. napjával közös megegyezéssel megszüntettek.

A Vagyonkezelési Szerződés megszüntetésére tekintettel Hatvan Város Önkormányzat Képviselő-testülete a határozatával (1. számú melléklet) akként döntött, hogy használati megállapodást (a továbbiakban: „*megállapodás*”) köt Használóval a Hatvan belterület 2630/8 helyrajzi számon nyilvántartott „*kivett autóbusz-pályaudvar*” megnevezésű, 1ha 3318 m² területű ingatlan és a Hatvan belterület 2630/2 helyrajzi számon nyilvántartott „*kivett közparkoló*” megnevezésű, 960 m² területű ingatlan (a továbbiakban együttesen: „*Ingatlanok*” vagy „*Pályaudvar*”) hasznosítására az alábbiak szerint.

1. A megállapodás tárgya

1.1. Használatba adó használatba adja, Használó autóbusz-pályaudvar céljára bérbe veszi a Használatba adó 1/1 kizárólagos tulajdonát képező, Hatvan belterület 2630/8 helyrajzi számon nyilvántartott „*kivett autóbusz-pályaudvar*” megnevezésű, 1ha 3318 m² területű ingatlant és a Hatvan belterület 2630/2 helyrajzi számon nyilvántartott „*kivett közparkoló*” megnevezésű, 960 m² területű ingatlant. Az Ingatlanok elhelyezkedését és alaprajzait a 2. számú melléklet tartalmazza. Felek rögzítik továbbá, hogy az Ingatlanokhoz tartoznak az Ingatlanok vagyonleltárában szereplő berendezések és



felszerelések a jelen megállapodás 3. számú melléklete szerint. Használatba adó szavatol azért, hogy a megállapodás időtartama alatt a Pályaudvar alkalmas a rendeltetésszerű, valamint a jelen megállapodás célja szerinti használatra.

1.2. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a Használatba adó használatba adja, a Használó pedig használatba veszi a Pályaudvart, úgy ahogyan azok állnak, összes törvényes és természetes alkatrészeivel és tartozékaival együtt, igény-, per- és - a vezetékjog, és a későbbiekben a Használó javára bejegyzésre kerülő jelzálogjog kivételével - tehermentesen, kellék- és jogszavatosság mellett, mely jogszavatosság az Ingatlanok használt és megtekintett állapotához igazodik.

Szerződő Felek rögzítik, hogy Használó jelenleg is az Ingatlanok birtokában van, azokat rendeltetésszerűen, a Használatba adó egyező akaratával, tudomásával használja.

1.3. Felek a közhiteles nyilvántartások szerint megállapítják, miszerint a Használatba adó települési önkormányzat, a Használó pedig gazdasági társaság, melyet a fenti szám alatt a Fővárosi Törvényszék Cégbírósága jegyzett be.

A Felek a jelen megállapodás aláírásával nyilatkoznak, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (Nvt.) 3. § (1) bek. 1. pontjában meghatározottak szerinti átlátható szervezetnek minősülnek. A Felek ezen tény változása esetén haladéktalanul kötelesek egymást értesíteni. A Felek kártalanítás és kártérítés nélkül és azonnali hatállyal jogosultak a megállapodást felmondani, ha a másik Fél a megállapodás megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek.

2. Használati díj

2.1. Felek megállapodnak, hogy Használó a Pályaudvar használatáért használati díj fizetésére köteles az alábbiak szerint. **A Használó által fizetendő használati díj összege nettó 550.000 Ft/hó, azaz nettó ötszázötvenezer forint/hó, amelyhez kapcsolódóan a mindenkor hatályos Áfa törvény szerinti általános forgalmi adót kell felszámítani.**

2.2. A Felek időszakos elszámolásban állapodnak meg, az elszámolási időszak egy naptári hónap, amely havonta előre kerül kiszámlázásra. Tört hónap esetén a használati díj meghatározása az adott hónap naptári napjainak alapulvételével, arányosítással történik. A számlában a teljesítés időpontját a hatályos Áfa törvény 58.§-ában foglalt időszakos elszámolás szabályai szerint kell feltüntetni.

2.3. A számlát és mellékletét a Használó nevére és címére kell kiállítani. A papír alapú számla postázási címe:

VB Szolgáltató Központ Kft¹. – 6001 Kecskemét, Pf. 287.

Használó elektronikus számlát is elfogad, amennyiben az megfelel az eredetének hitelességére és adattartalmának sértetlenségére vonatkozó követelményeknek és minősített elektronikus aláírással van ellátva az Áfa törvény 168/A.§ és a 175.§-ában foglalt előírásoknak megfelelően. Az elektronikus számla befogadás további feltételeit jelen megállapodás 5. számú melléklete tartalmazza. A VB Szolgáltató Központ Kft. által kezelt számlák elektronikus címe:

eszamlafogadas@vbszk.hu

2.4. A számlázás és fizetés pénzneme: magyar forint (HUF).

2.5. Használó előleg fizetésére nem kötelezhető, fizetési biztosítékot nem vállal, egyéb szerződéses mellékkötelezettségek nem terhelik.

2.6. Használó köteles a jogos követelést tartalmazó számla végösszegét a kiállításától számított 30 napon belül átutalással teljesíteni a Használatba adó bankszámlájára.

2.7. Használatba adó számlája azon a napon számít pénzügyileg teljesítettnek, amikor a számla végösszegét a Használatba adó pénzforgalmi számláján a Használatba adó számlavezető pénzügyi intézmény jóváírta, vagy azt jóvá kellett volna írnia.



2.8. A Felek megállapodnak, hogy késedelmes fizetés esetén a Használatba adó a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: „Ptk.”) 6:155.§-ában foglaltakkal összhangban az esedékesség napjától a tényleges pénzügyi teljesítés napjáig a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamat nyolc százalékponttal növelt összegének megfelelő mértékű késedelmi kamat felszámítására jogosult. Használatba adó a késedelmi kamat iránti igényét a Ptk. elévülési szabályai szerint jogosult érvényesíteni. Használatba adó számlája azon a napon számít pénzügyileg teljesítettnek, amikor a számla végösszegét a Használatba adó pénzforgalmi számláján a Használatba adó számlavezető pénzügyintézete jóváírta, vagy azt jóvá kellett volna írnia.

2.9. A számla befogadás feltétele, hogy a számla feleljen meg a vonatkozó jogszabályok és a megállapodás szerinti előírásoknak, tartalmazza a megállapodás azonosító számát és az elszámolási időszakot. A VB Szolgáltató Központ Kft. jogosult a számlát pénzügyi teljesítés, és a fizetési késedelem jogkövetkezménye nélkül visszaküldeni, amennyiben az nem felel meg a megállapodásban foglaltaknak.

2.10. A VOLÁNBUSZ Zrt.-vel szemben bármilyen követelés engedményezése (ideértve annak faktorálását is), illetve a VOLÁNBUSZ Zrt.-vel szembeni bármilyen követelésen zálogjog alapítása csak a VOLÁNBUSZ Zrt. előzetes írásos jóváhagyásával lehetséges. A VOLÁNBUSZ Zrt. írásos jóváhagyása nélküli engedményezéssel, zálogjog alapítással az engedményező/zálogjogot alapító szerződésszegést követ el VOLÁNBUSZ Zrt.-vel szemben, melynek alapján a szerződésszegőt kártérítési felelősség terheli.

2.11. A VB Szolgáltató Központ Kft. tevékenységének más pénzügyi szolgáltató általi átvétele esetén a Használó a változásról külön értesítést küld partnerei részére, amely változás nem eredményezi a jelen megállapodás módosítását.

2.12. Amennyiben Használó Használatba adónak felróható okból nem tudja a Pályaudvart használni, a vonatkozó időszakra Használatba adót használati díjfizetési kötelezettség nem terheli és Használó követeléssel, kárigénnyel léphet fel a Használatba adóval szemben.

3. Közüzeti szolgáltatások és azok díja

3.1. Használatba adó tájékoztatja Használót, hogy a Pályaudvaron az alábbi közművek állnak rendelkezésre: *villamos energia, ivóvíz, gáz, közműves szennyvízelvezetés, csapadékvíz elvezetés.*

3.2. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a közüzeti szolgáltatási díjai a Használót terhelik, melynek a következők szerint köteles eleget tenni: a Használó maga köteles a közüzeti szolgáltatókkal szerződést kötni és a közüzeti szolgáltatási díjakat fizetni.

4. Birtokátruházás

4.1. Használó jelenleg is birtokon belül van, ezért külön birtokátruházásra nem kerül sor.

4.2. Felek kijelentik, hogy az Ingatlanról, a megállapodás 3. számú mellékletét képező állapotfelvevési jegyzőkönyvet kell felvenni, mindezeket fényképekkel is dokumentálva. Az Ingatlanokhoz tartozó berendezési és felszerelési *tárgyakat* Felek az állapotfelvevési jegyzőkönyvhöz csatolt íven *rögzítik*.

5. Üzemeltetés

5.1. Felek rögzítik, hogy Használó saját költségén az alábbi üzemeltetési kötelezettségeket látja el:

5.1.1. Ingatlanok nyitása és zárása. Az autóbusz pályaudvar földszinti, emeleti irodáinak, valamint a váróterem napi takarítása, felmosása, hulladék összegyűjtése, a szolgálati és utasforgalmi mellékhelyiségek tisztántartása, fertőtlenítése. Évente több alkalommal nagytakarítás, ami magában foglalja az ablakok tisztítását, függönyök mosását, a falak áttisztítását/lemosását;



5.1.2. A kültéri utas peron és kocsik állások napi szintű söprése, takarítása, szemét összegyűjtése, padok takarítása. A fák, bokrok, lombok metszése, fűnyírás, gallyak összeszedése a zöldterület komplett karbantartása. Téli időszakban (szükség szerint) a síkosság mentesítés alkalmával környezetbarát anyagokkal járda illetve úttest felszórása, a közlekedést akadályozó hó eltávolítása;

5.1.3. A klímaberendezések (kül és beltéri) egységének éves karbantartása, amely magába foglalja többek között a fertőtlenítő atmoszféra, kitakarítást, szükség szerint alkatrészek esetleges cseréjét és az előforduló javítást;

5.1.4. A nagyfokú használat miatt a vizesblokkokban gyakran előforduló dugulások elhárítása, halasztást nem tűrő egyéb javítások mielőbbi elvégzése;

5.1.5. Meghibásodott világító eszközök javítása/cseréje, amelyek pótlása az energiatakarékosság jegyében korszerű izzók/LED fénycsövekkel történik;

5.1.6. Nagyfokú használatból adódóan meghibásodó várótermi bejáratok ajtó mielőbbi javítása a fokozott balesetveszély okán;

5.1.7. Az Ingatlanokon a jogszabályi előírásnak megfelelően kötelező Villamos Biztonsági Felülvizsgálatok elvégzése;

5.1.8. Jogszabályi előírásoknak (évente) megfelelően történik a Pályaudvar külső és belső részén a rágcsaló- és rovarirtás;

5.1.9. A Pályaudvaron található életmentő berendezés (Defibrillátor) dokumentációinak figyelemmel kísérése, az évenkénti ellenőrzés és az esetleges akkumulátor-cserék végrehajtása;

5.1.10. A kazánok működésének fűtési szezon megelőző felülvizsgálata, szükség esetén javítása;

5.1.11. Végezetül vagyonvédelem, információs és utastájékoztató rendszerek karbantartása, egyéb operatív épületgépészeti javítások elvégzése.

5.2. Felek megállapodnak, hogy a Pályaudvar belső tereinek napi tisztítása és karbantartása Használó kötelezettsége, köteles arról saját költségén gondoskodni, viseli az ennek elmaradásából, vagy nem megfelelő kivitelezéséből eredő összes károsodás következményét.

Felek megállapodnak továbbá, hogy a Pályaudvar takarítása (a járdafelületek, a gyalogosok által igénybe vett útburkolatok tisztán tartása, hó és síkosság mentesítése), valamint a zöld felületek ápolásával kapcsolatos feladatok is Használó feladata és költsége.

5.3. -Használó és Használatba adó együttesen köteles a különböző járművek által igénybe vett útburkolatok karbantartásáról, állagmegóvásáról gondoskodni azzal, hogy a jelen pont szerinti útkarbantartásból eredő költségeket egyenlő arányban viselik. Az útkarbantartást megelőzően Felek egyeztetnek annak műszaki és időbeli igényeiről, a munkavégzést saját vagy harmadik személy bevonásával végző Fél személyéről, a munkavégzés koordinálásával megbízott személyről (kapcsolattartó), végezetül a Felek közötti pénzügyi elszámolás részleteiről.

5.4. A Használó a Pályaudvarral kapcsolatos kisebb javítási és karbantartási feladatokat köteles saját költségére elvégezni. A szakszerűtlen és engedély nélküli beavatkozásból eredő minden kárt köteles a Használó viselni akár a Használatba adónak, akár harmadik személynek okozta.

5.5. Amennyiben a Pályaudvarral, annak alkatrészeivel és tartozékaival kapcsolatosan kártétel vagy állagromlás következik be, úgy a Használó haladéktalanul köteles a Használatba adót értesíteni, ennek elmaradásából vagy késedelmes teljesítéséből eredő bármely kárért felel.

5.6. A Használó köteles a napi, szezonális, éves és eseti karbantartási munkákat, azaz olyan rendeltetésszerű használatot biztosító állagmegóvási feladatokat saját költségén elvégezni, amelyek nem minősülnek felújításnak, A Pályaudvaron beruházást vagy bármely felújítást, átalakítást a Használó csak a Használatba adó előzetes írásbeli hozzájárulását követően végezhet, a Használatba



adó köteles az általa engedélyezett beruházások, felújítások ellenértékének megtérítésére.

5.7. Használó elvárható gondossággal köteles eljárni az üzemeltetés körébe tartozó élet- és balesetvédelmi, közegészségügyi és egyéb hatósági előírások betartása és betartatása vonatkozásában.

5.8. Használó felelős minden olyan kárért, amely a Pályaudvar rendeltetésellenes használatából adódik. Ezen esetleges károk fedezésére Használó köteles tevékenységi felelősség biztosítást kötni és azt a használati jogviszony teljes tartama alatt köteles fenntartani. A Használó köteles a Pályaudvarra vonatkozólag vagyonbiztosítási szerződést kötni.

5.9. A Használó kötelezettséget vállal az Ingatlanok használatával kapcsolatos tűzrendészeti, balesetvédelmi, munkavédelmi, egészségügyi és egyéb hatósági szabályok és szabványok betartására azzal, hogy ennek elmulasztásából eredő bármely kárért, amelyet magának, harmadik személynek vagy a Használatba adónak okoz, kizárólagosan felel.

5.10. Használatba adó jogosult jelen megállapodásból eredő, a Használó használati jogviszonyával kapcsolatos kötelezettségeinek teljesítését ellenőrizni.

5.11. Használó kötelezettséget vállal arra, hogy a használati jogviszony megszűnésekor a Pályaudvart rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban visszaadja a Használatba adónak.

5.12. Felek megállapodnak, hogy Használó Használatba adó előzetes hozzájárulása nélkül jogosult a Pályaudvart harmadik személyeknek használatba adni, hasznosítani, annak ellenértékét saját hatáskörben meghatározni. A Használatba adó köteles az általa megkötött használati ill. bérleti szerződést annak létrejöttétől számított 30 napon belül a Használatba adó kapcsolattartójának tájékoztatásul elektronikus úton megküldeni.

5.13. Használatba adó a 1.1 pontban meghatározott Ingatlanokkal közvetlenül szomszédos közterületeken biztosítja a közvilágítást.

6. A megállapodás hatálya és megszűnése

6.1. Jelen megállapodás a később aláíró Fél aláírásának napján lép hatályba és Felek a megállapodást határozatlan időtartamra kötik. Felek a jelen megállapodás rendelkezéseit 2023. január 1. napjától alkalmazzák.

6.2. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy jelen megállapodás rendes felmondására indokolási kötelezettség nélkül bármelyik fél 60 napos felmondási idő közbeiktatásával jogosult akként, hogy Felek kötelesek egymással elszámolni.

6.3. Azonnali hatályú rendkívüli felmondásra nyílik lehetőség Használatba adó részéről, ha a Használó az Ingatlant rongálja, nem rendeltetésszerűen használja, és magatartásával vagy mulasztásával a felszólítástól számított 8 napon belül nem hagy fel, vagy harminc nap alatt az eredeti állapotot nem állítja helyre.

Használó jogosult a jelen megállapodás részben vagy egészben rendkívüli felmondással megszüntetni, amennyiben Használatba adó valamely szerződéses kötelezettségét megszegi.

Rendkívüli felmondás esetére a Szerződő Felek megállapodnak abban – tekintettel arra, hogy a Használó közszolgáltatási tevékenységet is végez – hogy a felmondási idő 60 nap.

7. Kapcsolattartás

7.1. Felek a jelen megállapodás végrehajtásának megfelelő biztosítása érdekében kapcsolattartókat jelölnek ki. A kapcsolattartó személyek kijelölése a megállapodás aláírásával egyidejűleg, írásban történik, alapvetően nevük, beosztásuk, telefon és e-mail elérhetőség megjelöléssel.

7.2. A kapcsolattartók adatait Felek a megállapodás 4. számú mellékleteként csatolják. A kapcsolattartók adatainak változása a megállapodás módosítását nem igényli, arról Felek írásban kötelesek haladéktalanul értesíteni egymást.

7.3. A kapcsolattartásra kijelölt személyek a teljesített szolgáltatással, végrehajtással kapcsolatban



jognyilatkozat megtételére jogosultak, ez a jogosítvány azonban nem terjed ki a jelen megállapodás módosításával, megszüntetésével kapcsolatos jognyilatkozatok megtételére, amelyre kizárólag a Felek cégjegyzési joggal felruházott képviselői jogosultak.

7.4. Bármely értesítést jogosultak – választásuk szerint – postai úton, könyvelt küldeményként a másik félnek megküldeni, a kézbesítésre vonatkozólag belföldi postai forgalomban nem hivatalos könyvelt küldeményekre vonatkozó szabályokat kell megfelelően alkalmazni, jogosultak a Felek közleményeiket és értesítéseiket elektronikus úton is továbbítani, cégkapu igénybevételével.

7.5. Felek a megállapodás aláírásával nyilatkoznak, hogy saját kapcsolattartóival, mint érintettekkel megismertették a másik Félnek a szerződésekben rögzített kapcsolattartók adatainak kezelésével kapcsolatos adatvédelmi tájékoztatóját, így a GDPR 14. cikk szerinti tájékoztatást a másik Fél kapcsolattartói, mint érintettek részére megadták.

7.6. Szerződő Felek a megállapodás aláírásával nyilatkoznak, hogy saját kapcsolattartóikkal, mint érintettekkel megismertették a másik Félnek a szerződésekben rögzített kapcsolattartók adatainak kezelésével kapcsolatos adatvédelmi tájékoztatóját, így a GDPR 14. cikk szerinti tájékoztatást felek a másik Fél kapcsolattartói, mint érintettek részére megadták. Felek az ehhez az adatkezeléshez kapcsolódó adatkezelési tájékoztatójukat a honlapjukon nyilvánosságra hozták, amelyek folyamatosan, korlátozás nélkül bárki számára elérhetőek az alábbi címeken:

Használó: <https://www.volanbusz.hu/hu/volanbusz/adatvedelmi-tajekoztato>”

Használatba adó: a www.hatvan.hu/ugyintezes/polgarmesteri_hivatal honlapon az adatkezelési szabályzat menüpont alatt.

8. Titoktartás

8.1. Felek megállapodnak abban, hogy a megállapodás teljesítése során vagy azzal összefüggésben tudomásukra jutott üzleti és gazdasági titkot, bizalmas információt – beleértve a védett ismeretet is – megőrzi és bizalmasan kezelik, nem használják fel, nem teszik közzé, nem szolgáltatják ki, nem teszik hozzáférhetővé, felhasználhatóvá, továbbá ezeket kizárólag a megállapodás teljesítésével kapcsolatban felmerülő feladatok megoldása érdekében használják fel.

8.2. Feleket a titoktartási kötelezettség – eltérő írásos megállapodásuk hiányában – a fennálló jogviszony megszűnése után a Ptk. szerinti 5 éves elévülési időtartam alatt változatlanul, korlátozás nélkül terheli.

8.3. Használó tájékoztatja a Használatba adót, hogy a nemzeti vagyonról szóló törvényben meghatározott közfeladatot lát el, ezért az ide vágó jogszabályok alapján, az általa kötött szerződések vonatkozásában közzétételi, valamint tájékoztatási kötelezettsége áll fenn, amelyet a jogszabályokban foglaltak szerint kötelesek teljesíteni (a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. tv.; a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi XLI. tv.; az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. tv.; a köztulajdonban álló gazdasági társaságok takarékosabb működéséről szóló 2009. évi CXII. tv.; a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. tv. stb.). Használatba adó a megállapodás aláírásával nyilatkozik, hogy az erre vonatkozó jogszabályokat ismeri, a tájékoztatást megértette és tudomásul veszi.

9. Záró rendelkezések

9.1. Felek tudomással vannak arról, miszerint Hatvan Város Önkormányzata, mint Használatba adó képviselő-testülete a jogügyletet Kt. határozat alatt hagyta jóvá *(1. számú melléklet)*.

9.2. Felek kijelentik, hogy a jogügylet hatályosulása során a jóhiszeműség, a tisztesség és az együttműködés követelményének betartása mellett járnak el.

9.3. Használatba adó megismerte és elfogadja a VOLÁNBUSZ Zrt. Etikai Kódexét (<https://www.volanbusz.hu/hu/volanbusz/etikai-kodex>), az abban foglalt értékeket a jogviszony fennállása alatt magára nézve mérvadónak tartja. Kijelenti, hogy vitás eset felmerülésekor a VOLÁNBUSZ Zrt. által lefolytatott eljárásban együttműködik a vizsgálókkal. Vállalja, hogy a



VOLÁNBUSZ Zrt. nevében eljáró személy(ek) Etikai Kódexet sértő cselekménye(i)t jelzi a VOLÁNBUSZ Zrt. által működtetett etikai bejelentő és tanácsadó csatornán keresztül.

9.4. Felek jóhiszeműen törekszenek arra, hogy a jelen megállapodásból eredő esetleges jogvitáikat személyes egyeztetés útján oldják meg. Amennyiben az erre irányuló egyeztetés a vita felmerülésétől számított 30 napon belül nem vezet eredményre, úgy Felek jogvitájának eldöntésére a mindenkor hatályos polgári perrendtartásról szóló törvény szerint hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bíróság jogosult.

9.5. Felek elolvasás és értelmezés után aláírták az ügyleti akaratuknak mindenben megfelelő megállapodást azzal, hogy egyebekben a Ptk., a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény, az állami vagyonról szóló 2007. évi CVI. törvény, Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, és az állami vagyonnal való gazdálkodásról szóló 254/2007. (X.4.) Korm. rendelet, valamint kizárólag az Ingatlanokon fekvő felépítmény használata tekintetében a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény szabályait kell megfelelően alkalmazni.

Jelen megállapodást Szerződő Felek elolvasás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá.

Jelen megállapodás egymással mindenben megegyező 6 eredeti példányban készült.

Mellékletek:

1. számú melléklet:-..... K.t. határozat
2. számú melléklet: Ingatlanok megjelölése (alaprajz, térképmásolat)
3. számú melléklet: Állapotfelvevési jegyzőkönyv
4. számú melléklet: Kapcsolattartók
5. számú melléklet: Az elektronikus számla befogadás feltételei

Hatvan, 2023.

Budapest, 2023.

Horváth Richárd

polgármester

Hatvan Város Önkormányzata

Használatba adó

Kruchina Vince

vezérigazgató

VOLÁNBUSZ Zrt.

Használatba vevő



..... K.t. határozat

1. számú melléklet

2. számú melléklet

Ingatlanok megjelölése (alaprajz, térképmásolat)



Állapotfelméleti jegyzőkönyv

Készült: 20._____. napján, Hatvan,

Jelen vannak:

Hatvan Város Önkormányzata részéről:

Név	Beosztás

VOLÁNBUSZ Zrt. részéről:

Név	Beosztás

Jelenlévők a helyszínen az alábbi megállapításokat tették:

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

A berendezési és felszerelési tárgyakat a jelen jegyzőkönyv mellékletét képező külön ív tartalmazza.

E jegyzőkönyvben foglaltak a valóságnak megfelelnek, azt aláírásukkal hitelesítik:

k.m.f.



4. számú melléklet

VOLÁNBUSZ Zrt. részéről:

Név:

Tel.:

Mobil:

E-mail:

Önkormányzat részéről:

Név:

Tel.:

Mobil:

E-mail:



Elektronikus számla befogadás feltételei

A beérkező elektronikus számláknak a VB Szolgáltató Központ Kft. által alkalmazott feldolgozási folyamat miatt az alábbi formai követelményeknek kell megfelelniük:

- 1) A számlát PDF formátumban kell kibocsátani.
- 2) A PDF fájl tartalmazhat egy beágyazott XML formátumú állományt, vagy beágyazott XML hiányában a PDF mellett külön file-ként csatolt XML file-t, amely a számla adatait tartalmazza.
- 3) A PDF állomány elektronikus aláírással is ellátható.
- 4) A PDF állomány tartalmazhat időpecsétet.
- 5) A számlákat az eszamlafogadas@vbszk.hu e-mail címre kell elküldeni, az e-mailhez csatolt file-ként. A billzone.eu, szamlakozpont.hu, szamlazz.hu, billingo.hu, felhoszamla.hu, printportal.hu, otpbiz.hu, szamlabefogadas.hu, ediarchive.eu rendszerek használata esetén a számla érkezéséről értesítő e-mailben lévő linkről is van lehetőség a számla letöltésére.
- 6) Egy e-mail-ben egy vagy több számla küldhető. Ha több számla kerül csatolásra a PDF-ben, akkor külön mellékletek ne legyenek, kérjük, beágyazva küldeni.
- 7) Amennyiben a számlához mellékletek tartoznak, akkor azokat vagy a PDF file-on belüli csatolt file-ként, vagy a számlával együtt, ugyanahhoz az e-mailhez csatolt további file-ként kell küldeni.





VOLÁNBUSZ Zrt.
Forgalmi és Kereskedelmi Főigazgatóság
1091 Budapest, Üllői út 131.
helyik@volanbusz.hu

Iktatószám: 14273-001/2023-V
Ügyintéző: Nagy Richárd

Hatvan Város Önkormányzata

Horváth Richárd
polgármester részére

Hatvan
Kossuth tér 2.
3 0 0 0

Tárgy: Bérkompenzáció 2022. évre vonatkozóan

Tisztelt Polgármester Úr!

A VOLÁNBUSZ Zrt. (a továbbiakban: Társaság) Hatvan Város közigazgatási területén az autóbusszal történő, helyi közforgalmú menetrendszerinti személyszállítási feladatok ellátását 2022. január 1. napjától 2022. március 31. napjáig terjedő időszakra – a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi XLI. törvény 24. § (4) bekezdés d) pontja alapján – Hatvan Város Önkormányzat Képviselő-testületének a 159/2020. (III.26.) számú és Hatvan Város Polgármesterének 343/2021. (V.3.) számú határozata általi megrendelésére biztosította.

A Társaság az ellátott közszolgáltatási tevékenység lezárása kapcsán, a 2022. július 7. napján kelt, 13462-002/2022-V iktatószámon megküldött záró beszámolóban tájékoztatta az Önkormányzatot.

Fentiekhez kapcsolódóan tájékoztatjuk Tisztelt Polgármester Urat, hogy a Kormány az „1160/2017. (III. 22.) Korm. határozat a minimálbér-emelésnek és a garantált bérminimum-emelésnek a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közvetlen vagy közvetett tulajdonosi joggyakorlása alá tartozó egyes többségi állami tulajdonú gazdasági társaságokra gyakorolt hatásairól, valamint a bérfejlesztéshez szükséges forrás biztosításáról” határozatában döntött a Társaságnál végrehajtott béremelések kompenzálásáról.

Az elszámolást követően, a fenti határozat alapján a VOLÁNBUSZ Zrt. 2017-2020. között végrehajtott bérintézkedések költségnövelő hatásának kompenzálására **2.479.285 Ft**, a 2021-2022. között végrehajtott bérintézkedések költségnövelő hatásának kompenzálására **865.283 Ft**, **összesen 3.344.568 Ft** bérfejlesztési támogatást kapott a Hatvan helyi személyszállítás tekintetében.

Ezek alapján az elszámolás a következők szerint módosul:

Székhely: 1091 Budapest, Üllői út 131. | Levélcím: VOLÁNBUSZ Zrt. 1476 Budapest, Pf. 302
Telefon: +36 1 219 8000 | Fax: +36 1 455 7901



Bevételekkel nem fedezett indokolt költség, további fizetendő ellentételezési igény meghatározása	2022. I. negyedév beszámoló (Ft)	2022. I. negyedév módosított (Ft)
1 - Indokolt költségek összesen	17 356 962	17 356 962
2 - Bevételek (ellentételezések/támogatások nélkül)	908 424	908 424
3 - Nyereségigény (indokolt költség 5 %-a)	867 848	867 848
4 - Bevétellel nem fedezett indokolt költségek nyereséggel (1-2+3)	17 316 386	17 316 386
5 - Bértámogatás	0	3 344 568
6 - Helyi közösségi közlekedés állami támogatása	0	0
7 - Önkormányzati forrású ellentételezés (4-5-6)	17 316 386	13 971 818
8 - Ebből az Önkormányzat által megfizetett ellentételezés	0	0
9 - További fizetendő ellentételezési igény (7-8)	17 316 386	13 971 818

A VOLÁNBUSZ Zrt. a bérfejlesztési támogatás elszámolása miatt, annak összegével korigálja az Önkormányzat által 2022. évi ellentételezési összegét, mely így **13.971.818 Ft**-ra változik.

Budapest, 2023. április 13.

Üdvözlettel:


Kameniczky Ákos Péter
 forgalmi és kereskedelmi főigazgató
VOLÁNBUSZ Zrt.

Nyilv.sz.: 7026
 VOLÁNBUSZ Zrt.
 1091 Budapest, Üllői út 131.


Baranyai Gergely
 forgalmi működtetéstámogatás vezető
VOLÁNBUSZ Zrt.

Székhely: 1091 Budapest, Üllői út 131. | Levélcím: VOLÁNBUSZ Zrt. 1476 Budapest, Pf. 302
 Telefon: +36 1 219 8000 | Fax: +36 1 455 7901